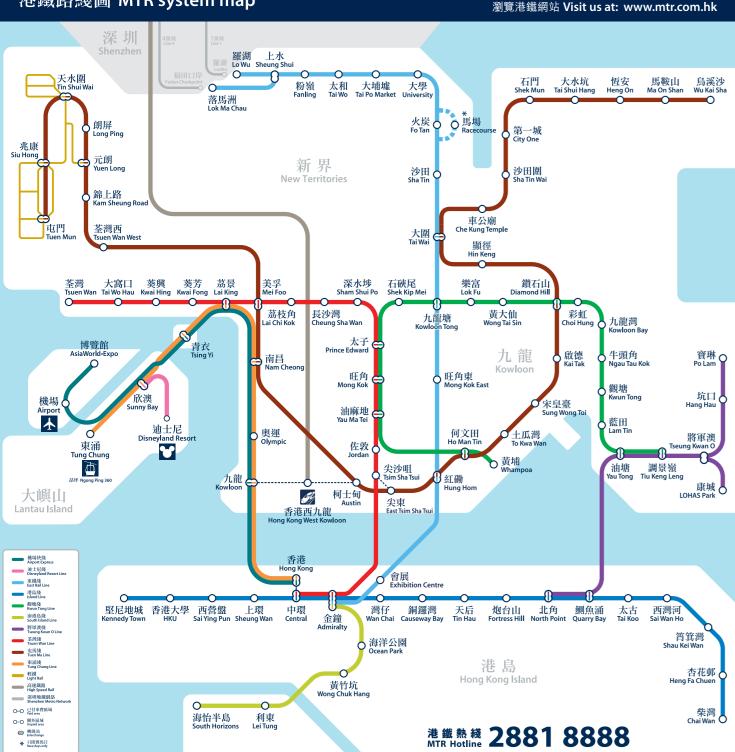
港鐵路綫圖 MTR system map



專為機場快綫乘客而設的服務 Special service exclusively for Airport Express passengers

免費市區預辦登機服務 Free In-town Check-in Service

機場快綫乘客可在上午6時至下午3時期間,於香港站使用 國泰航空提供的市區預辦登機服務。你只須由登機前一日*至 航班預定起飛時間前最少90分鐘,在服務時間內預先辦理登機 手續及託運行李^。持有電子旅行證件的乘客,在進入市區預 辦登機區域後,可使用智能登記櫃檯自行辦理登機手續、領取 登機證及行李標籤。由2024年1月18日起,乘客在智能登記 櫃檯完成登機手續後,便可前往自助行李託運櫃檯自行辦理 行李託運手續,整個過程既省時又方便。(如以八達通乘搭機場 快綫,全數車費將於進入預辦登機區域閘口時被扣除,而 不會於乘搭列車時再次被扣除。) 九龍站及其他航空公司的 市區預辦登機服務繼續暫停

Airport Express passengers can use the In-town Check-in service offered by Cathay Pacific from 6:00am to 3:00pm at Hong Kong Station. You can check-in[^] as early as one full day in advance* and up to 90 minutes before your scheduled flight departure time during service hours. Passengers with electronic travel documents can also save time by using the Smart Check-in Kiosks at In-town Check-In area to check-in, collect their boarding passes and luggage tags. Starting from 18 January 2024, passengers can proceed to the Self Bag Drop Counter to drop their baggage on their own after completing the check-in process at the Smart Check-in Kiosks, making the whole process even more convenient. (If you use an Octopus to access the Airport Express, your full fare will be deducted at the In-town Check-in entry gate rather than when you board the train.) Please note that the In-town Check-in service is not vet available at Kowloon Station or for other airlines.

- 直飛美國目的地的航班只能在預定起飛時間前24小時開始辦理登機手續。 For direct flights to US destinations, check-in can only start 24 hours before the scheduled flight
- ∧ 如對行李尺寸/重量限制有疑問,請向國泰航空或機場快綫車站職員查詢。

指定車廂之免費充電設備服務 Complimentary In-train Power **Charging Service in Designated Cars**



在車程中,機場快綫乘客可無需擔心手提電子用品電源不足。 機場快綫列車的頭、尾卡車廂均設有充電設備,方便乘客為其 流動涌訊裝置如手提電話及電腦等充電

Passengers travelling on the Airport Express can now stay "charged-up" throughout the train journey. In-train power charging facilities are now provided in the first and last cars of Airport Express trains for passengers to charge their mobile devices or laptop computers.

免費港鐵接駁服務 Free MTR Connections

乘客只須以同一張備有可用票 值之八達通,並於1小時內於 香港、九龍或青衣站轉乘至機 場快綫 / 任何港鐵之車程 包括羅湖及落馬洲站(輕鐵 港鐵巴士及東鐵綫頭等除外



如乘客首先乘搭港鐵後轉乘機場快綫,免費優惠則適用於 較低車費之車程;如涂經尖沙明/尖東站轉車,必須於30 分鐘內完成

Passengers taking the Airport Express to interchange to MTR lines can enjoy free MTR connections. To benefit, use the same Octopus (with sufficient value) to interchange within one hour of arrival between the Airport Express at Hong Kong, Kowloon or Tsing Yi stations and the interconnecting MTR Line, including Lo Wu and Lok Ma Chau stations (except the Light Rail, MTR Bus and East Rail Line First Class). For passengers taking journeys starting with MTR lines followed by the Airport Express, the journey with the lower fare will be free. When changing between Tsim Sha Tsui/East Tsim Sha Tsui stations you must do so within 30 minutes of arrival at either station.

即日來回機場 — 免費回程優惠 Free Return Journey for Same Day Round Trip

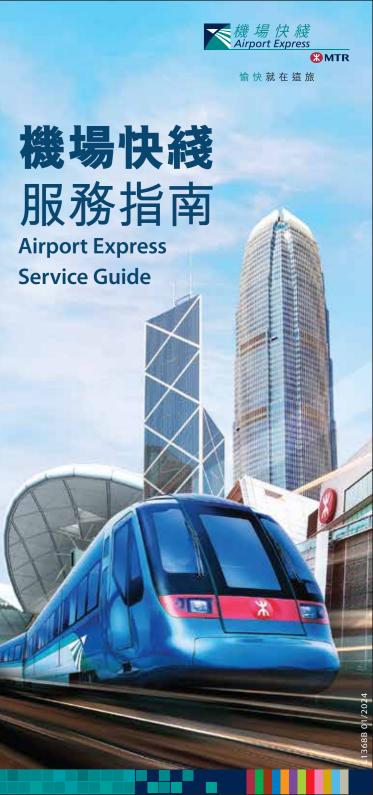
機場快綫乘客於同日往返機場站,即可享免費回程優惠 (往返機場站及博覽館站的車程除外)。此優惠只適用於 使用八達通及即日來回票之乘客。

Enjoy a FREE return journey when you travel on the Airport Express for a round trip to and from the airport within the same day. This offer is applicable to both Octopus and Same Day Return ticket holders (except journey between Airport and AsiaWorld-Expo stations).

免費列車Wi-Fi無線寬頻服務 Free In-train Wi-Fi Service

全綫機場快綫列車為乘客提供免費Wi-Fi無線寬頻服務,乘客可 使用已內置Wi-Fi功能的手提電子用品,享受上網樂趣。(服務由 Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited提供)

Passengers travelling on the Airport Express can now conveniently enjoy free Wi-Fi wireless broadband service with your Wi-Fi enabled gadgets. (Service provided by Hong Kong Telecommunications (HKT) Limited)

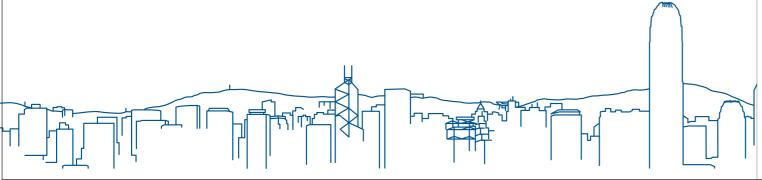






機場快綫共設五個車站,由機場至位於中環商業及購物中心區的香港站, 全程約需24分鐘。機場快綫更與其他港鐵路綫相連,往來各處,瞬間即達。 由機場前往亞洲國際博覽館的車程亦只需約2分鐘,令你旅程更方便快捷。

With the Airport Express, you are never far from town. The train is ready to whisk you between the airport and Hong Kong Station in the heart of the shopping and commercial district in about 24 minutes. Or travel to the AsiaWorld-Expo in around 2 minutes from the airport. Plus, with connection to other MTR Lines, all of the territory is within reach.







往 / 返博覽館車費表 Fares to / from AsiaWorld-Expo

乘客可購買智能車票或使用八達通乘搭機場快綫

Passengers can purchase Smart Ticket or use Octopus for taking the Airport Express.

成人 Adult (12歲或以上 Aged 12 or above)

	往/返 To / from	單程 / 即日來回 Single Journey / Same Day Return		來回 Round Trip (30日內有效 Valid within 30 days)
		八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket	智能車票 Smart Ticket
	香港 Hong Kong	\$110	\$115	\$205
	九龍 Kowloon	\$100	\$105	\$185
	青衣 Tsing Yi	\$65	\$70	\$120

小童 **Child**(3-11歲 Aged 3-11)

往/返	單程 / 即日來回 Sing l e Journey / Same Day Return		
To / from	八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket	
香港 Hong Kong	\$55	\$57.5	
九龍 Kowloon	\$50	\$52.5	
青衣 Tsing Yi	\$32.5	\$35	

- 單程票及即日來回票只限發票當日有效。
- Single Journey Ticket and Same Day Return Ticket are valid on the date of issue only.
- 來回票只限發票日起30日內有效。
- Round Trip Ticket is valid within 30 days from the date of issue.
- 3歲以下小童可免費乘車
- Children under the age of 3 travel free.
- 乘客使用長者八達通、樂悠咭、附有「學生身份」或「殘疾人士身份」的個人 八達通須支付成人車費。
- Those holding Elder Octopus, JoyYou Card, Personalised Octopus with "Student Status" or " Persons with Disabilities Status" must pay the adult fare.



Scan the QR code and purchase Airport Express ticket at discount

成人 Adult (12歲或以上 Aged 12 or above)

往/返	單程 Single Journey		即日來回 Same Day Return	
To / from	八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket	八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket
香港 Hong Kong	\$110	\$115	\$110 \$80*	\$115
九龍 Kowloon	\$100	\$105	\$100 \$72*	\$105
青衣 Tsing Yi	\$65	\$70	\$65 \$47*	\$70
機場 Airport	\$5.5	\$6	_	_

小童 Child (3-11歲 Aged 3-11)

	往/返 To / from	單程 Single Journey		即日來回 Same Day Return	
		八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket	八達通 Octopus	智能車票 Smart Ticket
	香港 Hong Kong	\$55	\$57.5	\$55 \$40*	\$57.5
	九龍 Kowloon	\$50	\$52.5	\$50 \$36*	\$52.5
	青衣 Tsing Yi	\$32.5	\$35	\$32.5 \$23.5*	\$35
	機場 Airport	\$2.7	\$3	_	_

* 此為即日來回博覽館站之特別車費,乘客須於博覽館逗留最少1小時方可享此 優惠,詳情請查閱右頁

This is the Special Fare for Same Day Return Trips to AsiaWorld-Expo. To enjoy the offer, passengers have to stay in AsiaWorld-Expo for a minimum of 1 hour. Please refer to the right page for details.

即日來回博覽館站特別車費優惠

Special Fare for Same Day Return Trips to AsiaWorld-Expo

享用此優惠之乘客必須:

- 1. 使用同一張八達通,即日往返市區與博覽館站;
- 2. 在博覽館逗留最少1小時(以博覽館站出聞至回程入間 時間計算)

To enjoy the offer, passengers must:

- 1. Use the same Octopus to travel to and from AsiaWorld-Expo on the same day
- 2. Stay in AsiaWorld-Expo for a minimum of 1 hour between exiting and re-entering the station ticket gate

往/返 To / from	成人(12歲或以上) Adult (Aged 12 or above)	小童(3-11歲) Child (Aged 3-11)	
香港 Hong Kong	\$80	\$40	
九龍 Kowloon	\$72	\$36	
青衣 Tsing Yi	\$47	\$23.5	

- 未能符合上列要求的乘客須支付八達通即日來回車費
- Passengers who fail to meet these requirements will be charged the Octopus Same Day Return fare.
- 乘客於市區入閘時會被扣八達通單程車費,多收的車費會於回程出閘時自動退
- The Octopus Single Journey fare will be deducted when you enter the system. Fare rebate will be automatically credited to your Octopus at the end of your return
- 若乘客回程時終點站與起點站有別,車費將以兩個車程的平均票價計算 If your boarding and destination stations are different, your total fare will be calculated as the average of the fares for the two journeys.

優惠受條款及細則約束,詳情請查閱港鐵網站 erms and conditions apply, please visit MTR website for details MTR Corporation Limited